

華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊 第三五九九號
社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創行	張鏡湖
副行	鄭嘉武
編輯	吳淑卿
發行	吳淑卿

海洋系生物組

今明接受評鑑

（本報訊）教育部七十五學年度大學院校理醫、法、商學院系所追蹤評鑑，本校海洋系生物組於今（廿八）、明（廿九）兩日接受評鑑。

評鑑委員於上午九時蒞校，該系將假大忠館教業堂舉行簡報，由海生組主任曲俊銘教授主持，本校鄭校長、俞副校長、江教務長、理學院殷院長及該系教師等參加。

隨後，參觀圖書設備及教學空間；下午假敬業堂，舉行學生座談及綜合座談。

中文週活動

演講、電影

（本報訊）中文週系列活動，今晚六時卅分假大德一〇五，邀請簡煥演講：「散文的傳統到現代」。

又，該項活動今

該項研習會由禮品包裝專家洪秀鑾老師主持講授，內容計有：歐、日、美包裝現況介紹，各種型式的禮盒包裝實作，飾品、包裝紙的搭配等。

（本報訊）森林學社今日上午十時至十二時，假該系實驗室邀請陽明山國家公園解說課蔡惠民課長主講：「國家公園遊憩經營管理」。

（本報訊）同濟社於今（廿八）日起，每星期二下午七時三十分至九時三十分，為期六次，假大忠館舉行「舞上雲霄」土風舞活動。

（本報訊）家政溫馨展今午十二時假中堂，邀盧治芬老師示範做波爐。

（本報訊）哲學學社今日下午三時至五時，假大典五〇四，開社員大會。

（本報訊）華岡市國民就業輔導處辦理「就業研習班」。

（本報訊）台北凡本校日間部學生，意者於即日起，至本月卅日止，每

（本報訊）廣告設計社定五月三日舉辦第一屆禮品包裝研習會。自即日起至五月一日止，假活動中心門口報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）兒童福利會今晚六時卅分假大功四〇一，邀請北市立療養院精神科楊庸一主任演講：「精神分裂之成因與治療」。

（本報訊）食品營養學社「飲食文明」系列活動，今

（本報訊）學生活動中心負責籌辦的「千仞岡」，為擴大本校同學參與新聞工作，特招收新記者，歡迎有興趣、有理想，關心

（本報訊）據體育學社表示，校運會撞球賽及越野賽，報名至今（廿八）日止，意者速至體育學社辦公室報名。

（本報訊）體育學社表示，校運會撞球賽及越野賽，報名至今（廿八）日止，意者速至體育學社辦公室報名。

（本報訊）體育學社表示，校運會撞球賽及越野賽，報名至今（廿八）日止，意者速至體育學社辦公室報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

（本報訊）僑藝社主辦的系際盃橋藝賽，今起至五月一日止，每天晚上六時假中心聯合社舉行。該賽分別採公開賽及雙人賽；雙人賽可於賽前直接報名。

英語問答廊

QUESTION AND ANSWER COLUMN

語文中心提供

HOW DO YOU SPELL "D.J."? I OFTEN HEAR IT ON THE RADIO.

"Dee jay"—this is a short term for "Disc Jockey" which is slang for the person who plays records on the radio.

AS WE KNOW, AMERICA IS THE CENTER OF POP MUSIC, BUT BRITISH SINGERS PLAY AN IMPORTANT ROLE IN AMERICAN POP MUSIC. THEY ARE EXCELLENT. STILL BRITAIN ISN'T THE CENTER OF THE POP MUSIC. THIS MUST HAVE SOMETHING TO DO WITH THE NATION'S "POWER" OR SOMETHING LIKE THAT, DON'T YOU THINK SO?

I think Britain is one of the most creative centers of modern music. But, you ask about "pop" music. Since "pop" is short for "popular", America generally decides what is "pop" and what is not, due to its enormous music-buying market. "Pop" has very little to do with creativity, in my opinion.

CAN YOU TELL ME HOW TO LISTEN TO THE NEWS ON I.C.R.T.?

Read the Chinese newspapers first and get an idea of what is happening around the world. Then read the China Post. By the time you listen to that day's news on I.C.R.T., it will be easy for you to understand and even pick up some vocabulary words!

I WISH TO MEET SOME FOREIGNERS. I THINK THEY WOULD BE HELPFUL TO MY ENGLISH. SIR, WOULD YOU MIND INTRODUCING SOME WESTERNERS THANKS.

Please be aware that no one likes to feel "used", and that includes foreigners who are befriended by Chinese merely for their English speaking ability. Perhaps you can advertise at C.C.U. and other colleges for "language exchange" with foreigners. That way you may find someone willing to help you with your English while you help them with Chinese.

WHAT'S THE DIFFERENCE BETWEEN "RESOURCE" AND "SOURCE" AND HOW DO I USE THESE WORDS?

A resource is like a reservoir of a thing which can be used. A source is the origin or beginning point of a thing.

赫塞曾經說過：「生命究竟有沒有意義不是我的責任，但是怎麼過這一生卻是我的責任。」人就這麼一生，對於前途與出路，每個人看重的方向皆不同，有的人以學業為重，有的人則認為事業第一。當一群人談到前途或未來時，我們經常會羨慕別人的遠景光明，前途無量，而慨嘆自己的前途何以如此黯淡，毫無光彩，不知道該朝哪個方向去發展？為同一樣的生命會發展出不同的生命呢？這完全在於生命的擁有者以何種態度去面對生命。

這樣過了一生？

為自己的前途費心

夜間部大夏社會服務中心提供

在現實生活中，我們常會感受到許多壓力，這些壓力來自於父母、親友、社會或自己本身。從小開始上學、唸書、考試、工作，按著社會風尚、習慣，按部就班地長大、成家、立業。你不喜歡聯考，但是為了不落人後，不丟父母的臉，您必須向現實低頭，懵懵懂懂地進入一個可能自己完全不感興趣的學校或科系，為了解決經濟壓力

要忘記，從現實的行動中可以找出線索做為未來出路的大前提。所以我們必須時常檢視自己，促進自我了解，找出自己的潛能與需求，作為策劃將來的資源。人類潛能就像開發礦藏一樣，若不發掘它，透過學習、歷練，加以琢磨展現，就無法呈顯出來。想要達到自我了解，可以從以下四方面著手：(1)了解自己

(葛幸慧)



你必須同時扮演學生與工作者兩種角色，因為人生有太多的無奈，所以不得不向世俗低頭，若不再為自己的前途費點心力，就可能渾渾噩噩地過了一生。其實在生活中，我們會唸過的書、科系、做過的事，甚至曾經待過的機構都可以作為前途的參考。也許我們常覺得現實中的自我沒出息、沒前途，但是不

的生命特質。(2)發掘自己的潛能。(3)了解自己的個性傾向。(4)了解自己的價值觀念。有了這些基本認識，可使我們免於錯誤的自我期許或訂立不合實際的目標，有助於選擇合適的發展途徑與方向，不再活得「忙」且「盲」。有誰不羨慕那些偉人與成功者，但是他們何嘗不是經過一番歷練才茁壯成長的。若細究他們成長的路歷程，可知他們所走過的路，開始只是細微的突出，有時簡直看不出來，但日積月累，那成千上萬的小步終於迸出驚人的成績。所以每個人都應該妄自菲薄，只要對自己有信心，不斷地學習與衝刺，相信自己也能轟轟烈烈地度過這一生。

一部電影	影評人	評 價	意 見
大家評	張昌彥	●●●●●	⇒宗教、法律、正義為綱，情感、心理為軸，演員精湛的演技大大增加其可看性。
大	黃禹銘	●●●●●	⇒超現實的邏輯發展，配以精緻唯美的攝影構圖，架構出一個沒有神話的天堂。
家	聶秀櫻	●●●●●	⇒影片架構緊密，情節鋪排平實而流暢，字裏行間深含宗教寓意，是值得一看的另一類電影。
評	徐淑娟	●●●●●	⇒神秘宗教氣氛濃厚，無形透露出人性對生命源流的探討；片中珍芳達演技自然流露。
大	賴秀晶	●●●●●	⇒藉修女懷孕來探討人世複雜情感的衝突與矛盾，是去年奧斯卡最佳影片遺珠之作。

導演：諾曼傑維遜
演員：安妮班克勞馥、梅提莉、珍芳達
片名：上帝的女兒(普級)